

# Penze 2030 – účastnický fond ING Penzijní společnosti, a.s.

Pololetní zpráva k 30. červnu 2013



# *Účetní závěrka*

---

*ING Penzijní společnost, a.s.*

---

## ROZVAHA k 30. 6. 2013

### AKTIVA

	k 30. 6. 2013
Pohledávky za bankami a družstevními záložnami	258
v tom: a) splatné na požádání	258
<b>Aktiva celkem</b>	<b>258</b>

### PASIVA

	k 30. 6. 2013
Kapitálové fondy	258
Zisk nebo ztráta za účetní období	0
<b>Pasiva celkem</b>	<b>258</b>




---

## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY k 30. 6. 2013

	2013
<b>Zisk nebo ztráta za účetní období z běžné činnosti před zdaněním</b>	<b>0</b>
Daň z příjmů	0
<b>Zisk nebo ztráta za účetní období po zdanění</b>	<b>0</b>

**PŘEHLED O ZMĚNÁCH VE VLASTNÍM KAPITÁLU za rok 2013**

	Základní kapitál	Prostředky na účtech klientů	Kapitál. fondy	Oceňov. rozdíly	Kumulo- vaný HV min. let	Zisk (ztráta)	Celkem
<b>Zůstatek k 1. 1. 2013</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Čistý zisk/ztráta za účetní období	-	-	-	-	-	0	0
Prostředky na účtech klientů	-	258	-	-	-	-	258
Změny oceňovacích rozdílů	-	-	-	-	-	-	0
<b>Zůstatek 30. 6. 2013</b>	<b>0</b>	<b>258</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>258</b>

	Podpis statutárního orgánu (razítko a podpis)	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)	Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)
17. 7. 2013		 Hana Legerová	 Ivan Kubla

# *Příloha účetní závěrky*

---

*ING Penzijní společnost, a.s.*

---

## OBSAH

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE
2. ZÁKLADNÍ VÝCHODISKA PRO PŘÍPRAVU ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
3. ÚČETNÍ POSTUPY
4. POHLEDÁVKY ZA BANKAMI A DRUŽSTEVNÍMI ZÁLOŽNAMI
5. VLASTNÍ KAPITÁL – PROSTŘEDKY ÚČASTNÍKŮ DOPLŇKOVÉHO PENZIJNÍHO SPOŘENÍ
6. FINANČNÍ NÁSTROJE – TRŽNÍ RIZIKO
7. POPLATKY
8. VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI PO DATU ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

### **Popis fondu Penze 2030 – účastnického fondu ING Penzijní společnosti, a.s.**

Fond Penze 2030 – účastnický fond ING Penzijní společnosti, a.s. (dále jen „Fond“), vznikl dne 1. ledna 2013 dle pravidel uvedených v transformačním projektu připraveném podle zákona č. 427/2011 Sb., o doplňkovém penzijním spoření („transformační projekt“). Fond obhospodařuje ING Penzijní společnost, a.s.

### **Popis penzijní společnosti**

ING Penzijní společnost, a.s. (dále jen „Společnost“), vznikla dne 1. 1. 2013 transformací ING Penzijního fondu, a.s., a nabízí široké spektrum fondů v rámci tzv. 3. pilíře penzijního systému.

### **Sídlo společnosti**

ING Penzijní společnost, a.s.  
Nádražní 344/25  
Praha 5  
Česká republika

### **Členové představenstva a dozorčí rady společnosti podle výpisu z obchodního rejstříku k 30. červnu 2013:**

#### **Členové představenstva:**

předseda představenstva:	Ing. Jiří Rusnok, Praha
člen představenstva:	Ing. Renata Mrázová, Velké Přílepy
člen představenstva:	Ing. Jan Šíbal, Sadská
člen představenstva:	Ing. Pavel Urban, Zeleneč
člen představenstva:	Ing. Dušan Quis, Praha
člen představenstva:	Marco Adriaan Fredriks, Praha
člen představenstva:	Ing. Tomáš Řezníček, Bystřice pod Hostýnem

#### **Členové dozorčí rady:**

předseda dozorčí rady:	Ing. Juraj Dlhopolček, Bratislava
člen dozorčí rady:	Ing. Ivan Kubla, Praha
člen dozorčí rady:	Mgr. Jiří Běťák, Čelákovice
člen dozorčí rady:	Mgr. Peter Holotňák, Olšavka
člen dozorčí rady:	Ing. Michal Skalický, Kladno
člen dozorčí rady:	Ing. Karel Nosek, Beroun



---

## 1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

### (a) Charakteristika společnosti

Hlavním předmětem činnosti společnosti je provozování penzijního připojištění se státním příspěvkem prostřednictvím Transformovaného fondu ING Penzijní společnosti, a.s., podle zákona č. 42/1994 Sb., o penzijním připojištění (shromažďování peněžních prostředků od účastníků penzijního připojištění a státem poskytnutých ve prospěch těchto účastníků, hospodaření s těmito prostředky a vyplácení dávek penzijního připojištění) a provozování doplňkového penzijního spoření podle zákona č. 427/2011 Sb., o doplňkovém penzijním spoření (shromažďování příspěvků účastníka, příspěvků zaměstnavatele a státních příspěvků podle tohoto zákona za účelem jejich umístění do účastnických fondů, obhospodařování majetku v účastnických fondech a vyplácení dávek doplňkového penzijního spoření, jehož účelem je zabezpečit doplňkový příjem účastníka ve stáří nebo invaliditě).

### (b) Organizační struktura

Centrála v Praze zajišťuje správu kmene účastníků, administrativu jednotlivých smluv, řídicí a správní činnost fondu. Prodej obstarávají externí zprostředkovatelé.

Předsedou představenstva společnosti byl k 30. červnu 2013 Ing. Jiří Rusnok, který byl zároveň pověřen řízením společnosti.

Obchodník s cennými papíry vykonávající činnost ve vztahu k fondu je ING Investment Management (C.R.), a.s.

ING Investment Management (C.R.), a.s., byla založena společností ING Investment Management (Europe) B.V. a je zapsána v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4519, ze dne 21. ledna 1997. ING Investment Management (Europe) B.V. je jediným akcionářem společnosti ING Investment Management (C.R.), a.s.

#### **Portfolio manažery fondu k 30. červnu 2013 jsou:**

Petr Podolka – ING Investment Management (C.R.)

Martin Mašát – ING Investment Management (C.R.)

Depozitářské služby pro fond poskytuje Česká spořitelna, a.s., na základě Smlouvy o výkonu činnosti depozitáře ze dne 20. prosince 2012.

Společnost měla k 30. červnu jediného akcionáře, a to ING CONTINENTAL EUROPE HOLDINGS B.V., se sídlem Amstelveenseweg 500, 1081 KL, Amsterdam, Nizozemsko.

## 2. ZÁKLADNÍ VÝCHODISKA PRO VYPRACOVÁNÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

Přiložená účetní závěrka a doplňující informace k účetní závěrce byly připraveny podle zákona o účetnictví a prováděcí vyhlášky k němu ve znění platném k 30. červnu 2013. Je sestavena na principu historických pořizovacích cen, který je modifikován oceněním finančních nástrojů oceňovaných reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů a realizovatelných finančních nástrojů reálnou hodnotou.

Částky v rozvaze jsou zaokrouhleny na tisíce českých korun (tis. Kč), není-li uvedeno jinak.

Tato účetní závěrka je nekonsolidovaná.

## 3. ÚČETNÍ POSTUPY

Účetní závěrka fondu byla připravena v souladu s následujícími důležitými účetními metodami:

### (a) Okamžik uskutečnění účetního případu

Fond účtuje o prodeji a nákupu cenných papírů v okamžiku vypořádání. Otevřené obchody s cennými papíry k ultimu měsíce jsou od data realizace do data vypořádání zachyceny v podrozvaze a jsou přeceňovány na reálnou hodnotu prostřednictvím rozvahy.

Dále je okamžikem uskutečnění účetního případu zejména den výplaty nebo převzetí oběživa, den nákupu nebo prodeje valut, deviz, den provedení platby, den, ve kterém dojde k nabytí nebo zániku vlastnictví, popř. práv k cizím věcem, ke vzniku pohledávky a závazku, jejich změně nebo zániku a k dalším skutečnostem, které jsou předmětem účetnictví a které nastaly, popř. o nichž jsou k dispozici potřebné doklady tyto skutečnosti dokumentující nebo které vyplývají z vnitřních podmínek účetní jednotky anebo ze zvláštních předpisů.

### (b) Dluhové cenné papíry, akcie, podílové listy a ostatní podíly

Státní pokladniční poukázky, dluhopisy a jiné dluhové cenné papíry a akcie včetně podílových listů a ostatních podílů jsou klasifikovány podle záměru fondu do portfolia drženého do splatnosti, portfolia oceňovaného reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů, portfolia realizovatelných cenných papírů nebo portfolia cenných papírů pořízených v primárních emisích neurčených k obchodování. Do portfolia drženého do splatnosti mohou být zařazeny pouze dluhové cenné papíry.

Státní pokladniční poukázky, dluhopisy a jiné dluhové cenné papíry jsou k datu pořízení účtovány v pořizovací ceně zahrnující přímé transakční náklady s pořízením související. Časové rozlišení úrokových výnosů počítané metodou efektivní úrokové míry je součástí účetní hodnoty těchto cenných papírů. Akcie, podílové listy a ostatní podíly jsou k datu pořízení účtovány v pořizovací ceně zahrnující přímé transakční náklady s pořízením související. Dluhopisy držené do splatnosti, jejichž emitentem je členský stát OECD a jejichž rating je stanoven minimálně na úrovni České republiky nebo vyšší, jsou oceněny naběhlou hodnotou, tedy amortizovanou pořizovací cenou. Naběhlá hodnota cenných papírů držených do splatnosti přitom nesmí překročit 30 % majetku fondu.

Realizovatelné dluhové cenné papíry a akcie, podílové listy a ostatní podíly jsou k datu účetní závěrky oceňovány reálnou hodnotou a zisky/ztráty z tohoto ocenění se zachycují ve vlastním kapitálu v rámci položky „Oceňovací rozdíl“. Při prodeji je příslušný oceňovací rozdíl zachycen ve výkazu zisku a ztráty v položce „Zisk nebo ztráta z finančních operací“. Kurzové zisky a ztráty z realizovatelných dluhových cenných papírů jsou účtovány ve výkazu zisku a ztráty.

Pořizovací cena cenných papírů se při prodeji stanovuje metodou váženého aritmetického průměru.

Reálná hodnota používaná pro ocenění cenných papírů se stanoví jako tržní cena vyhlášená ke dni stanovení reálné hodnoty, pokud fond prokáže, že za tržní cenu je možné cenný papír prodat.

V případě veřejně obchodovaných dluhových cenných papírů a majetkových cenných papírů jsou reálné hodnoty stanoveny jako ceny dosažené na veřejném trhu zemí OECD, pokud jsou zároveň splněny požadavky na likviditu cenných papírů.

Není-li možné stanovit reálnou hodnotu jako tržní cenu (např. fond neprokáže, že za tržní cenu je možné cenný papír prodat), stanoví se reálná hodnota jako upravená hodnota cenného papíru metodou expertního odhadu.

K dluhovým cenným papírům drženým do splatnosti se tvoří opravné položky. Opravné položky k těmto cenným papírům jsou tvořeny v částce, která odráží pouze změnu rizikovosti emitenta, nikoliv změny bezrizikových úrokových sazeb, a to podle jednotlivých cenných papírů.

Úrokové výnosy vypočítané metodou efektivní úrokové míry, dividendy a kurzové rozdíly z dluhových cenných papírů jsou vykázány ve výkazu zisku a ztráty.

#### **Znehodnocení realizovatelných cenných papírů**

K datu účetní závěrky fond posuzuje, zda nedošlo k trvalému snížení hodnoty (znehodnocení) realizovatelných cenných papírů.

Znehodnocení dluhových cenných papírů je provedeno na základě posouzení objektivní evidence o tom, že ne všichni úrok a jistina budou přijaty ve smluvních termínech. Snížení reálné hodnoty dluhových cenných papírů z titulu změny tržních úrokových sazeb není samo o sobě považováno za důvod pro znehodnocení. Pro dluhové cenné papíry tedy neplatí výše uvedené podmínky dlouhodobého nebo významného poklesu reálné hodnoty.

Je-li prokázáno, že došlo k trvalému snížení hodnoty (znehodnocení) realizovatelného cenného papíru, je celá ztráta účtována do výkazu zisku a ztráty oproti účtům oceňovacích rozdílů.

Pokud následně po vykázání znehodnocení ve výkazu zisku a ztráty dojde k prokazatelnému zvýšení reálné hodnoty dluhových cenných papírů, vykazuje se toto zvýšení reálné hodnoty dluhových cenných papírů ve výkazu zisku a ztráty. Prokazatelné zvýšení reálné hodnoty akcií, podílových listů a ostatních podílů se vykazuje na účtu oceňovacích rozdílů ve vlastním kapitálu.

#### **(c) Přepočítání cizí měny**

Transakce vyčíslené v cizí měně jsou účtovány v tuzemské měně přepočtené devizovým kurzem platným v den transakce. Aktiva a pasiva vyčíslená v cizí měně společně s devizovými spotovými transakcemi před dnem splatnosti jsou přepočítávána do tuzemské měny kurzem vyhlášeným ČNB platným k datu účetní závěrky. Kurzové zisky a ztráty jsou vykázány ve výkazu zisku a ztráty na účtech zisků nebo ztrát z finančních operací, popřípadě v rozvaze na účtech oceňovacích rozdílů z přecenění majetku a závazků.

#### **(d) Finanční deriváty**

Finanční deriváty jsou nejprve zachyceny v rozvaze v pořizovací ceně a následně oceňovány reálnou hodnotou.

Všechny deriváty jsou vykazovány v položce ostatní aktiva, mají-li kladnou reálnou hodnotu, nebo v položce ostatní pasiva, je-li jejich reálná hodnota záporná. Oceňovací rozdíly z přecenění finančních derivátů jsou součástí zisku nebo ztráty z finančních operací, u zajišťovacích úrokových derivátů jsou pak součástí úrokových výnosů.

Reálná hodnota finančních derivátů se stanovuje jako čistá současná hodnota očekávaných peněžních toků. Pro stanovení současné hodnoty se používají obvyklé na trhu akceptované modely. Do těchto oceňovacích modelů jsou pak dosazeny parametry zjištěné na aktivním trhu jako devizové kurzy, výnosové křivky, volatility příslušných finančních nástrojů atd.

#### **(e) Zajišťovací deriváty**

Zajišťovací účetnictví je možné aplikovat, pokud:

- zajištění je v souladu se strategií fondu pro řízení rizik,
- v okamžiku uskutečnění zajišťovací transakce je zajišťovací vztah formálně zdokumentován,
- se očekává, že zajišťovací vztah bude po dobu jeho trvání vysoce efektivní,
- efektivita zajišťovacího vztahu je objektivně měřitelná,
- zajišťovací vztah je vysoce efektivní v průběhu účetního období,
- se v případě zajištění očekávaných transakcí výskyt této transakce očekává s vysokou pravděpodobností.

V případě, že derivát zajišťuje oproti riziku změny reálné hodnoty zaúčtovaných aktiv nebo pasiv, právně vynutitelných smluv, je zajišťovaná položka také oceňována reálnou hodnotou z titulu zajišťovaného rizika. Zisky a ztráty z tohoto ocenění zajišťované položky i zajišťovacího derivátu jsou v případě měnových instrumentů zahrnuty ve výkazu zisku a ztráty v položce „Zisk nebo ztráta z finančních operací“.

V případě, že derivát zajišťuje oproti riziku variability v peněžních tocích ze zaúčtovaných aktiv nebo pasiv nebo očekávaných transakcí, je efektivní část zajištění (část přecenění zajišťovacího derivátu na reálnou hodnotu) vykázána jako součást vlastního kapitálu v položce „Oceňovací rozdíly ze zajišťovacích derivátů“. Neefektivní část je zahrnuta ve výkazu zisku a ztráty v položce „Zisk nebo ztráta z finančních operací“. Do nákladů, resp. výnosů jsou zisky nebo ztráty ze změn reálných hodnot zajišťovacích derivátů zúčtovávány ve stejných obdobích, kdy zajišťované peněžní toky ovlivní výkaz zisku a ztráty.

V případě, kdy zajištění očekávaných transakcí vyústí v zaúčtování finančního aktiva nebo pasiva, je kumulativní zisk (nebo ztráta) z ocenění zajišťovacího derivátu zachycený ve vlastním kapitálu zachycen do výkazu zisku a ztráty ve stejném období jako zisk nebo ztráta ze zajišťované položky.

Fond využívá zajišťovací deriváty k zajišťování rizika změny reálné hodnoty zaúčtovaných aktiv nebo pasiv z titulu změn měnových kurzů nebo tržních úrokových sazeb.

Pokud některé derivátové transakce nesplňují podmínky pro zajišťovací účetnictví podle specifických pravidel Českého účetního standardu č. 110 pro finanční instituce, jsou vykázány jako deriváty k obchodování se zisky a ztrátami z přecenění na reálnou hodnotu, vykazovanými v položce „Zisk nebo ztráta z finančních operací“.

#### 4. POHLEDÁVKY ZA BANKAMI A DRUŽSTEVNÍMI ZÁLOŽNAMI

	30. 6. 2013
Běžné účty u bank	258
<b>Celkem</b>	<b>258</b>

#### 5. VLASTNÍ KAPITÁL - PROSTŘEDKY ÚČASTNÍKŮ DOPLŇKOVÉHO PENZIJNÍHO SPOŘENÍ

	30. 6. 2013
Prostředky investované do fondu – spořicí fáze	258
<b>Celkem</b>	<b>258</b>

#### 6. FINANČNÍ NÁSTROJE – TRŽNÍ RIZIKO

##### Zbytková splatnost aktiv a pasiv fondu

k 30. červnu 2013	Do 3 měs.	Od 3 měs. do 1 roku	Od 1 roku do 5 let	Nad 5 let	Bez specifik.	Celkem
Vklady u bank	258	0	0	0	0	258
<b>Celkem</b>	<b>258</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>258</b>
Vlastní kapitál	0	0	0	0	258	258
<b>Celkem</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>258</b>	<b>258</b>
<b>Rozdíl</b>	<b>258</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-258</b>	<b>0</b>
<b>Kumulativní rozdíl</b>	<b>258</b>	<b>258</b>	<b>258</b>	<b>258</b>	<b>0</b>	

##### Úrokové riziko

Níže uvedené tabulky shrnují nesoulad mezi úrokově citlivými aktivy a závazky fondu. Účetní hodnota těchto aktiv a závazků je zahrnuta do období, ve kterém dochází k jejich splatnosti nebo změně úrokové sazby, a to v tom období, které nastane dříve.

##### Úroková citlivost aktiv a závazků fondu

k 30. červnu 2013	Do 3 měs.	Od 3 měs. do 1 roku	Od 1 roku do 5 let	Nad 5 let	Bez specifik.	Celkem
Vklady u bank	258	0	0	0	0	258
<b>Celkem</b>	<b>258</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>258</b>
Vlastní kapitál	0	0	0	0	258	258
<b>Celkem</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>258</b>	<b>258</b>
<b>Rozdíl</b>	<b>258</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-258</b>	<b>0</b>
<b>Kumulativní rozdíl</b>	<b>258</b>	<b>258</b>	<b>258</b>	<b>258</b>	<b>0</b>	

Fondový vlastní kapitál připadající na 1 penzijní jednotku: 0,9998.




## 7. POPLATKY

ING Penzijní společnost se rozhodla za stanovené období neúčtovat účastníkům žádné poplatky.

## 8. VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI PO DATU POLOLETNÍ ZPRÁVY

**Po datu 30. června 2013 rozvahy nastaly tyto významné události:**

- a) k 25. 6. 2013 odstoupil předseda představenstva, Ing. Jiří Rusnok, s účinností k datu 30. 6. 2013,
- b) k 26. 6. 2013 odstoupil člen představenstva, Marco A. Fredriks, s účinností k datu 31. 7. 2013,
- c) s účinností k datu 1. 7. 2013 byla zvolena předsedkyní představenstva Ing. Renata Mrázová.

	Podpis statutárního orgánu (razítko a podpis)	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)	Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)
17. 7. 2013		 Hana Legerová	 Ivan Kubla

## Kontakty

### Centrála:

ING Penzijní společnost, a.s.  
Nádražní 344/25  
150 00 Praha 5  
Tel: 257 473 111  
Fax: 257 473 555  
[www.ingpenzijnispolcnost.cz](http://www.ingpenzijnispolcnost.cz)

### Kontaktní centrum:

tel: 844 444 480  
e-mail: [klient@ing.cz](mailto:klient@ing.cz)

